

LE WAGON "NOUVEAU CHATHAM"—Suite.



Nos essieux Glant et Chantanka appliqués à l'arrière, chaudières français et anglais responsables de toute la province de Québec, excepté dans les endroits ci-dessous réservés, avec prière de nous indiquer les arrangements qu'on pourrait faire avec eux dans le but de vendre les wagons dont il est parlé plus haut.

Avant de terminer, nous croyons qu'il nous est permis de mentionner avec orgueil et satisfaction ce fait : quoiqu'on nous n'ayons vendu cette année aucun wagon pour l'usage du Nord-Ouest, nous en avons déjà vendu 500 de plus dans Ontario et dans les autres parties du Dominion, quo nous en avons vendu jusqu'au 15 novembre de l'année dernière, alors que nous en avons envoyé 250 au Nord-Ouest.

Nous pouvons fabriquer aisément 4000 wagons par année, et cette année nous n'en avons fait que 2000. Mais nous espérons qu'avec votre généreux concours et celui de vos nombreux amis, nos ventes dans le futur comme par le passé, continueront d'augmenter et d'approcher de plus près le nombre que nous pouvons fabriquer.

Nous sommes à produire un nouveau catalogue, et dès que nous l'aurons reçu de nos imprimeurs, nous aurons le plaisir de vous en envoyer autant d'exemplaires que vous en demanderez.

En attendant, nous sollicitons des correspondances avec des marchands dans les endroits ci-dessous réservés, avec prière de nous indiquer les

TERRITOIRES RÉSERVÉS A

R. J. LATIMER . 25 milles en tous sens de Montréal, Huntingdon, St-Hyacinthe et St-Jean.

LATIMER et LEGARE : 25 milles en tous sens de la ville de Québec.

LATIMER et BEAN . 25 milles en tous sens de Sherbrooke.

WILLIAM GRAY : 25 milles en tous sens dans la province de Québec, à partir d'Ottawa.

ADRESSE:

Chatham Manufacturing Company

CHATHAM, ONTARIO.

Pour les meilleurs

TAPIS Prélarts, Rideaux,

ET TOUT CE QUI CONCERNE LES PLANCHERS ET LES FENÊTRES, EN GÉNÉRAL,

écrivez ou visitez le vieux magasin, connu depuis plus de 35 ans de tous ceux qui tiennent maison dans le Canada, pour ses beaux assortiments de marchandises de bonnes qualités à des prix modérés.

Sur présentation de cet avis et d'un ordre, on se fera un plaisir d'envoyer gratis vos achats à n'importe quelle gare de chemin de fer dans Québec ou Ontario.

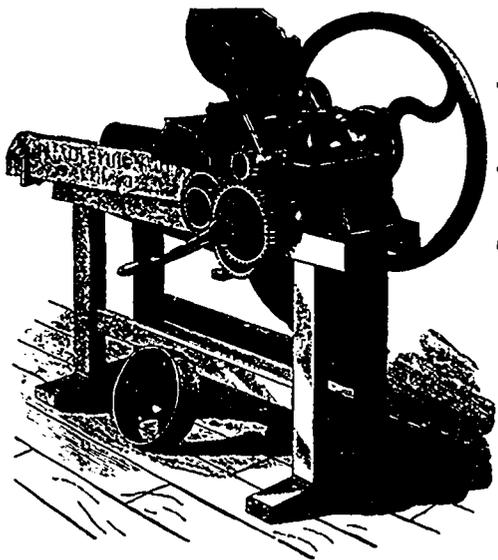
JAMES BAYLIS & SON

1837 Rue Notre-Dame,

ENTREPOT DE TAPIS. MONTREAL. ETABLI EN 1839.

Coupe-Paille et Coupe-Ensilage

1000 cultivateurs et membres des CERCLES AGRICOLES disent que l'"Ohio" est le meilleur. Nos 7, 7½, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.



Prix et conditions raisonnables.

R. J. LATIMER, 592 RUE ST-PAUL, MONTRÉAL.

Marchand d'instruments de ferme de toutes sortes, Sleighs et Voitures. Les achats au comptant et les ordres envoyés ici directement ou par la maille sont remplis aux prix de la manufacture. Les marchands et autres vendent au prix du gros.

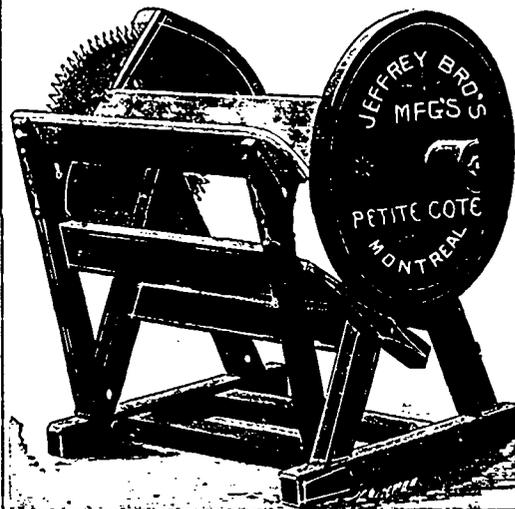
L'Hon. Louis Beaubien, Dawes & Cie, Lachine, et au-dessus de 500 des agriculteurs les plus en vue du pays ont acheté et font usage de "l'Ohio" et ils disent qu'il n'a pas d'égal.

JEFFREY FRERES, COTE VISITATION, (PRÈS MONTRÉAL)

SCIE

POUR

Bois de Chauffage.



Fonctionne avec pouvoir à cheval. Très simple et pas sujette à se déranger. La table repose sur un pivot et le bois est poussé sur la scie. Coupe neuf pouces de diamètre.

Cette scie est en usage depuis longtemps et nous n'avons pas d'hésitation à la recommander sous tous rapports.

Nous fournissons des scies jusqu'à 26 pouces de diamètre.

Nous manufacturons aussi des scies pour le bois de longueur et des scies traînantes, avec toutes les dernières améliorations, et toutes sortes d'instruments agricoles.

HOLSTEIN-FRISIAN DE SUNNYSIDE



Tous animaux de choix, mâles et femelles de tous les âges, à vendre en tout temps. Vous êtes priés d'écrire à

McDUFFEE & BUTTERS, Stanstead, P.Q. 2-24-121

FERME ISALEIGH GRANGE DANVILLE, QUE.

A VENDRE

Guernseys—Un taureau d'un an et deux veaux à vendre à des prix raisonnables. Tous trois sont bons. Shropshires—Encore en main quelques bœufs non tondus et un lot considérable d'agneaux femelles. Yorkshires—Maintenant en vente cinquante magnifiques jeunes porcs, âgés de deux à trois mois. Envoyez vos commandes. Adresses, 7-24-11 J. Y. ORMSBY, Gérant.

FERME LEE—Etablissement fondé en 1870 pour l'élevage des animaux Jersey enregistrés, les plus des familles les meilleures et les plus recherchées. On y trouve constamment en vente des génisses de races les plus recommandées. Les taureaux Jersey sont les meilleurs pour l'accouplement avec les vaches de sang, lorsqu'on a en vue la production du beurre. En vente, des taureaux, vaches et génisses de tous les âges. Aussi un étalon trotteur pur sang du plus beau type, des poulaines et des juments poulainières, de race enregistrées, ayant un record désigné comme chevaux rapides. E. F. BALL, Ferme Lee, Rock Island, P.Q.—Spécialité: Chevaux de route pour messieurs vaches pour familles privées. 4-24-141

HERNIES PLUS DE GUÉRISONS ont été obtenues avec mes bandages portés sans le moindre inconfort, qu'avec toute autre invention. Avec leur aide, les hernies les plus considérables sont complètement comprimées. Au cours des 25 dernières années, j'ai perfectionné un système par lequel, sur simple description, par la poste, je prépare un appareil qui supplée à l'examen sur le patient même. J'ai obtenu 27 brevets d'inventions pour faire disparaître les HERNIES. Catalogue expédié gratis sur demande. CHARLES CLUTHE, 184 rue King, Toronto. 10-24-121

AVIS

Catalogues d'Instruments aratoires et autres.

Catalogues pour Marchands de graines, etc.

Exécutés promptement et dans les derniers goûts à des prix modérés.

ESTIMÉS SUR DEMANDE.

E. SENECA ET FILS,

30, Rue St. Vincent, Montreal,